

## “Turtles destined for the pot, seized in Hong Kong – 11<sup>th</sup> February, 2010”

Marine Police foiled an attempt to smuggle an illegal shipment of freshwater turtles from Hong Kong to mainland China.

Police were tipped off and laid an ambush on Lantau Island resulting in confiscation of the consignment believed to have originated in Indonesia. The boxes were being moved from trucks onto speedboats which would take them to the mainland Chinese coast.

Six species of turtles, some of which are listed as endangered, and numbering over 1,000 were jammed into 69 polystyrene boxes. The six species included: 1. *Cyclemys dentate*, 2. *Siebenrockiella crassicolis*, 3. *Hieremys annandalii*, 4. *Cuora amboinensis*, 5. *Heosemys grandis* and 6. *Notochelys platynota*.

Part of the seized consignment is now being cared for at the KFBG Wild Animal Rescue Centre, where staff are assisting Government with temporary holding and care.

The Head of the Fauna Conservation Department has indicated that the Rescue Centre will help to care for the turtles during the on-going case and then assist the Agriculture, Fisheries and Conservation Department in securing conservation placement options for the turtles.



Turtles shortly after removal from boxes



Turtles in holding pens after being removed from boxes



Part of the consignment arrives at KFBG Wild Animal Rescue Centre on 12<sup>th</sup> February, 2010



Six species of turtles are identified in the consignment



Triage of newly-arrived turtles



Turtles after being numbered are placed in temporary holding enclosures with access to water

(Updated: February 2010)

## 水警截獲走私龜疑作食用 — 2010年2月11日

水警破獲懷疑有人由香港走私淡水龜往內地。警方接獲線報，在大嶼山一帶埋伏部署，多名私梟將車上的貨物移至快艇上，懷疑走私龜隻運至廣東沿岸作食用，相信該批貨物來自印尼。

一千多隻龜被藏於 69 個發泡膠箱內，當中有 6 種屬於瀕危物種，包括鋸背圓龜、鋸緣攝龜、廟龜、馬來開殼龜、扁東方龜和馬來果龜。

現時，嘉道理農場暨植物園野生動物拯救中心職員協助政府暫時照顧其中部份充公走私龜隻。動物保育部主管表示，拯救中心將照顧這批龜隻，直至案件完結，並協助漁農自然護理署尋找合適地方安置及保存牠們。



從發泡膠箱取出的龜隻



龜隻放置於收容設施



於 2010 年 2 月 12 日，其中部份充公走私龜隻抵達嘉道理農場暨植物園



當中有 6 種龜隻被鑑定為瀕危物種



職員忙於鑑定物種



經點算後，龜隻被安置於臨時收容中心

(登載日期: 2010 年 2 月)